



Department of
Education

Dennis M. Walcott, Chancellor

Declaración de impacto educativo
Propuesta de expansión de grado de la escuela P.S. 236 Langston Hughes (09X236)
para transformarla en una escuela que ofrece de jardín de infantes a 5.º grado
Fecha de publicación: 3 de octubre de 2011

DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO:

La propuesta de expansión de grado de la escuela P.S. 236 Langston Hughes (09X236) para transformarla en una escuela que ofrece de jardín de infantes a 5.º grado en los edificios X236 y X173 a partir del año lectivo 2012-2013

I. Resumen de la propuesta

La escuela P.S. 236 Langston Hughes (09X236, “P.S. 236”) es una escuela primaria de elección existente que se encuentra dividida¹ entre los edificios X236, en 499 East 175 Street, Bronx, NY 10457, y X173, en 1871 Walton Avenue, Bronx, NY 10453, en el Distrito Escolar Comunal 9 (Distrito 9). La escuela P.S. 236 es un centro de educación de la primera infancia (ECC, por sus siglas en inglés) que actualmente presta servicios a estudiantes de jardín de infantes a 2.º grado y que ofrece un programa de prejardín de infantes. Los ECC son pequeñas escuelas primarias que se enfocan en la educación de la primera infancia, normalmente de jardín de infantes a 2.º grado.

Esta es una propuesta para implementar una “expansión de grados”, a través de la cual la escuela P.S. 236 se expandiría para prestar servicios a los estudiantes desde jardín de infantes hasta 5.º grado (“K-5”) a escala completa. Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes que están inscritos actualmente en jardín de infantes, 1.º grado y 2.º grado podrán continuar en la escuela para pasar a 3.º grado, 4.º grado y 5.º grado. En el 2012-2013, la escuela P.S. 236 empezaría a ofrecer 3.º grado. La escuela P.S. 236 crecería hasta ofrecer un nivel de grado adicional cada año posterior hasta septiembre de 2014, momento en el que la escuela funcionaría en su escala completa y prestaría servicios a los estudiantes desde jardín de infantes hasta 5.º grado. El Departamento de Educación (DOE, por sus siglas en inglés) no prevé que la propuesta de expansión de la escuela P.S. 236 afectará su programa de prejardín de infantes.

La propuesta de expandir el rango de grados de la escuela P.S. 236 es apoyada por la comunidad escolar (es decir, los estudiantes y sus familias) que actualmente asiste a la escuela P.S. 236, así como el equipo de liderazgo escolar de la escuela P.S. 236. Según se describió anteriormente, la escuela P.S. 236 podrá cubrir las necesidades educativas de todos los estudiantes de la escuela primaria desde jardín de infantes hasta 5.º grado. Además, los edificios X236 y X173, los dos edificios en los que se divide la escuela, tienen instalaciones apropiadas y suficiente espacio para respaldar esta propuesta de reconfiguración de grados.

La escuela P.S. 236 actualmente comparte espacio en el edificio X173 con La Península Community Organization, un programa de desarrollo sin fines de lucro que opera muchos centros Head Start en el Bronx. Esta propuesta no afectaría al centro Head Start de La Península ubicados en el edificio X173 y el centro Head Start de La Península ubicado en el edificio X173 seguiría funcionando con la misma cantidad de salones que se le ha asignado.

El DOE se esfuerza por garantizar que todos los estudiantes de la Ciudad de Nueva York tengan acceso a una escuela de alta calidad en cada etapa de su educación. El DOE propone una expansión en la escuela P.S. 236 debido a que contar con escuelas primarias que terminan en diferentes grados (es decir, jardín de infantes a 2.º grado en comparación a jardín de infantes a 5.º grado) crea desafíos para los estudiantes que deben dejar la escuela primaria después de 2.º grado y trasladarse a otras escuelas primarias para 3.º a 5.º grado. Asimismo, la matrícula de los estudiantes de 2.º grado se limita a aquellas escuelas que aún tienen vacantes de 3.º grado disponibles. Como resultado, es posible que algunos estudiantes de la escuela P.S. 236 no puedan entrar a su escuela primaria preferida después de salir de la escuela P.S. 236. La propuesta

¹ Una “escuela de elección” ofrece inscripción abierta para todos los estudiantes que viven en un área de captación específica (puede ser todo un distrito, todo un municipio o toda una ciudad) pero no ofrece inscripción preferencial a los estudiantes de una zona geográfica particular dentro del área de captación. Las escuelas “divididas” están ubicadas en más de un edificio.

de expansión de grado de la escuela P.S. 236 le permitiría a la escuela ofrecer a sus estudiantes una experiencia continua de escuela primaria desde jardín de infantes hasta 5.º grado, reducir la cantidad de transacciones que los estudiantes de la escuela P.S. 236 deben realizar durante los años de escuela primaria y ofrecería a los estudiantes de la escuela P.S. 236 acceso similar a las opciones de escuela primaria en comparación a sus respectivos pares.

Actualmente, los estudiantes de escuela primaria del Distrito 9 pueden asistir a sus escuelas primarias zonales,² pueden postular a la escuela P.S. 236 a través de un proceso de selección aleatorio o pueden postular a programas para estudiantes con talentos y aptitudes de la ciudad o del municipio a través del proceso de solicitud para estudiantes con talentos y aptitudes. Conforme a esta propuesta, la escuela P.S. 236 seguirá siendo una escuela de elección y los estudiantes de escuela primaria del Distrito 9 conservarán todas las opciones anteriores.

II. Uso propuesto o potencial del edificio

La escuela P.S. 236 se encuentra ubicada en dos edificios: X236 y X173. No hay ninguna otra escuela ubicada en ninguno de los edificios. Hay suficiente espacio en los edificios X236 y X173 para albergar la propuesta de expansión de la escuela a fin de prestar servicios a los estudiantes de jardín de infantes a 5.º grado. De acuerdo con el Informe sobre inscripción, capacidad y utilización del período 2010-2011 (el “Libro azul”), los edificios X236 y X173 tienen una capacidad estimada para prestar servicios a 327 estudiantes.

La siguiente tabla muestra la capacidad total, la inscripción estimada total y la capacidad organizacional total de ambos edificios:

Capacidad estimada y utilización prevista	
Capacidad estimada total (2010-2011)³	327
Edificio principal (X236)	55
Área anexa (X173)	272
Inscripción total estimada (2011-2012)	399
% de utilización estimada (2011-2012)^{4, 5}	122%

² La escuela zonal de un estudiante se determina por la dirección de su casa.

³ La capacidad estimada se basa en el Libro azul del período 2010-2011.

⁴ La capacidad prevista y los índices de utilización oficiales para el año escolar 2011-2012 y años posteriores todavía no están disponibles. Todas las referencias a los índices de utilización del edificio presentes en este documento se basan en los datos de la capacidad prevista tomados del Libro azul de 2010-2011. Tal como se describió, los índices de utilización a los que se hace referencia en el presente sólo incluyen la cantidad estimada de estudiantes que podrían realmente asistir a la escuela y no incluyen los estudiantes con ausencias a largo plazo (LTA, por sus siglas en inglés), los estudiantes que se han ausentado de forma continua durante 30 días o más hasta el 31 de octubre de 2010. La capacidad total de la organización se genera sobre la base de la suma de la capacidad de vacantes de una organización en cada edificio que ocupa. La inscripción total se basa en la cantidad de estudiantes que asisten a una organización del distrito independientemente del edificio que ocupa. La utilización total de la organización se genera dividiendo la inscripción total de una organización entre su capacidad total.

⁵ Todas las referencias a las utilidades estimadas de esta propuesta no incluyen el espacio que se asigna actualmente a La Península en el edificio X173. La Península conservará el espacio que se le ha asignado actualmente y sus salones no forman parte de los salones que pueden asignarse a la escuela P.S. 236.

Como se describe más detalladamente en el Libro azul, disponible en <http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2010-2011-BlueBook.pdf>, el índice de utilización objetivo de un edificio se calcula dividiendo la inscripción acumulada de todas las organizaciones escolares que funcionan en el edificio entre las "capacidades previstas" acumuladas de dichas organizaciones. La capacidad estimada de cada organización escolar se calcula a partir del uso programado de salones individuales, según informen los directores durante la encuesta anual sobre instalaciones, las normas del DOE para las capacidades máximas de los salones de clase (que son menores que los tamaños de clases acordados con la UFT y difieren según el nivel de grado), y la eficiencia con la que los salones de clase son programados (la frecuencia con la que se programan clases en un salón dado).

Aunque una tasa de utilización en exceso del 100% puede sugerir que un edificio se utilizará por encima de su capacidad o estará sobrepoblado en un año determinado, esta tasa no indica que los salones pueden programarse para otros usos o usos más eficaces que los supuestos habituales en el cálculo de la utilización, según se describió anteriormente.

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad estimada de edificios es el 2010-2011. Los índices de utilización estimados del DOE para el año lectivo 2010-2011 y años posteriores se basan en la capacidad estimada del 2010-2011, lo que asume que los componentes subyacentes a la capacidad estimada (uso programado de los salones, capacidad máxima de los salones, etc.) permanecen constantes. De este modo, los índices de utilización estimados para el año lectivo 2011-2012 y en adelante solo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad estimada de un año a otro, para cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, el cambio de uso de un salón de sala administrativa a salón de clase principal en el nivel secundario aumentará la capacidad objetivo total del edificio debido a que en las escuelas secundarias, no se asigna una capacidad a las salas administrativas. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podría resultar en un índice de utilización más bajo. De forma similar, si un salón que anteriormente se utilizaba como salón de clase de jardín de infantes se utiliza, posteriormente, como salón de clase de 5.º grado, la capacidad estimada del edificio aumentaría dado que se espera que un quinto grado tenga más estudiantes que una clase de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho que el estándar del DOE para la capacidad máxima de salones de clase es mayor para los salones de clase de quinto grado que para los salones de clase del jardín de infantes. En este ejemplo, también, asumiendo que la inscripción sea constante, el índice de utilización disminuiría.

En el año lectivo 2011-2012, se espera que la escuela P.S. 236 preste servicios a 371 estudiantes de jardín de infantes a 2.º grado y a 28 estudiantes de prejardín de infantes, lo que equivale a un total de 399 estudiantes, con un índice de utilización previsto de 122%. Si se aprueba esta propuesta y se completa la expansión de grados en el año lectivo 2014-2015, se prevé que la escuela P.S. 236 prestará servicios a 475-540 estudiantes de jardín de infantes a 5.º grado y a aproximadamente 36 estudiantes de prejardín de infantes, lo que equivale a un total de 495-575 estudiantes, con un índice de utilización previsto de 156-176%. Entonces, la inscripción disminuiría cada año hasta el año lectivo 2017-2018 conforme los grados que ofrecen más secciones empiecen a retirarse de la escuela. En el año lectivo 2017-2018, se espera que la escuela alcance una inscripción estable a largo plazo de 276-336 estudiantes, con un índice de utilización previsto de 83-103%.

La siguiente tabla muestra la inscripción en la escuela a lo largo de muchos años.

	Rango de grados	Inscripción proyectada
2011-2012	Prejardín de infantes, de jardín de infantes a 2.º grado	399
2012-2013	Prejardín de infantes, de jardín de infantes a 3.º grado	431 - 476
2013-2014	Prejardín de infantes, de jardín de infantes a 4.º grado	471 - 526
2014-2015	Prejardín de infantes, de jardín de infantes a 5.º grado	511 - 576
2015-2016	Prejardín de infantes, de jardín de infantes a 5.º grado	441 - 506
2016-2017	Prejardín de infantes, de jardín de infantes a 5.º grado	356 - 416
2017-2018	Prejardín de infantes, de jardín de infantes a 5.º grado	276 - 336

La escuela P.S. 236 ofrece actualmente cuatro secciones para cada grado de estudiantes desde jardín de infantes hasta 2.º grado, así como dos secciones de prejardín de infantes. Sin embargo, con el objetivo de implementar esta propuesta de expansión de grados, la escuela necesita reducir el número de secciones ingresantes que ofrece. (Esto no reducirá el número de estudiantes en cohortes que ya asisten a la escuela) A partir del año lectivo 2012-2013 y en adelante según esta propuesta, la escuela P.S. 236 ofrecerá dos secciones de jardín de infantes en lugar de cuatro secciones. Al cierre del año lectivo 2016-2017, la última clase de estudiantes de 5.º grado que pertenecen a las cuatro secciones se graduarán. A partir de septiembre de 2017, la escuela P.S. 236 ofrecerá dos secciones de estudiantes por grado desde jardín de infantes hasta 5.º grado.

Si se aprueba esta propuesta, aún habrá suficiente espacio para prestar servicios a los estudiantes en los edificios X236 y X173 durante y después de la expansión de grados de acuerdo con el perfil educativo del DOE (“Perfil”). La escuela P.S. 236 actualmente usa 11 salones de dimensiones estándar por encima de la cantidad de referencia de salones asignados a una escuela de su tamaño según el perfil educativo del DOE (“Perfil”). Incluso en el año lectivo 2014-2015 cuando la inscripción esté en su pico, la escuela continuará recibiendo al menos su asignación de referencia de espacio según el Perfil.

La siguiente tabla muestra la inscripción total y el índice de utilización organizacional estimado para los edificios X236 y X173 en el transcurso de la expansión:

Nombre de la escuela	Registro de Auditorías 2010-2011	Inscripción proyectada 2011-2012	Inscripción proyectada 2012-2013	Inscripción proyectada 2012-2013	Inscripción proyectada para el 2014-2015	Inscripción proyectada para el 2015-2016	Inscripción proyectada para el 2016-2017	Inscripción proyectada para el 2017-2018
Inscripción total del edificio	400	399	431 - 476	471 - 526	511 - 576	441 - 506	356 - 416	276 - 336
Utilización	122%	122%	132% - 146%	144% - 161%	156% - 176%	135% - 155%	109% - 127%	84% - 103%

La tabla anterior refleja cifras de utilización tal como se calcularían sobre la base del uso actual de los edificios por parte de la escuela P.S. 236. Si se aprueba esta expansión de grados, la escuela P.S. 236 mantendría su asignación actual de salones y se expandiría dentro de su espacio existente. Pero para que continúe expandiéndose, es posible que sea necesario que la escuela P.S. 236 destine una parte de su espacio administrativo existente a fines educativos. Actualmente, la escuela P.S. 236 está usando 3 salones de dimensiones estándar, 4 salones de dimensiones medias y un salón de un cuarto de la dimensión estándar como espacio administrativo. Pero, de acuerdo con el Perfil, la escuela aún puede funcionar de forma efectiva usando solamente el equivalente a tres salones de dimensiones estándar como espacio administrativo. Debido a que el espacio administrativo no genera capacidad, los índices de utilización previstos que se mostraron anteriormente no necesariamente reflejan la verdadera capacidad y utilización de los dos edificios de la escuela, los cuales serán mucho más bajos cuando la escuela destine una parte de su espacio administrativo para uso como salón de clases.

Los programas de prejardín de infantes del DOE se mantienen sobre la base de disponibilidad de fondos e inscripción de los estudiantes y el DOE prevé que se seguirá ofreciendo prejardín de infantes en la escuela P.S. 236 en el año lectivo 2012-2013 y en adelante, dependiendo de la continuidad de la financiación y la demanda.

Consulte el sitio web del Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York para tener acceso al perfil educativo, que rige la asignación y el uso de espacio de las escuelas de la ciudad:

http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/8CF30F41-DE25-4C30-92DE-731949919FC3/87633/NYCDOE_Instructional_Footprint_Final9210TNT.pdf

III. Impacto de la propuesta en estudiantes, escuelas y la comunidad afectada

A. Estudiantes

La escuela P.S. 236 actualmente presta servicios a estudiantes de jardín de infantes a 2.º grado y dos secciones de jornada completa de prejardín de infantes. Tal como se describió anteriormente, si se aprueba esta propuesta, los estudiantes actuales y futuros podrán asistir a la escuela P.S. 236 hasta 5.º grado para una experiencia de escuela primaria fluida.

La implementación de la propuesta empezaría al inicio del año lectivo 2012-2013 y todos los estudiantes actuales de jardín de infantes a 2.º grado tendrían la opción de permanecer en la escuela hasta 5.º grado. En los próximos años, los estudiantes de quinto grado inscritos en las escuelas P.S. 236 postularían a su escuela intermedia zonal o a una escuela intermedia de su elección para ingresar a 6.º grado.

La escuela P.S. 236 continuaría siendo una escuela no selectiva de elección que da prioridad a los residentes del Distrito 9; por lo tanto, la propuesta de expansión de grados no afectaría las admisiones. Una “escuela de elección” ofrece inscripción abierta a todos los estudiantes del distrito y da prioridad a los estudiantes del distrito, pero, a diferencia de las escuelas zonales, no ofrece inscripción preferencial a los estudiantes de ninguna zona geográfica particular. “No selectivo” significa que no se aplican criterios de selección al proceso de admisiones y el ingreso a la escuela se basa en un proceso de selección aleatorio.

La escuela P.S. 236 también seguirá prestando servicios a estudiantes con inscripción fuera de término. La asignación fuera de término (OTC, por sus siglas en inglés) se refiere al método de inscribir a los estudiantes que necesitan una asignación escolar, debido a que no participaron en ningún proceso de ingreso para los grados de ingreso y/o a que no se inscribieron en una escuela de la Ciudad de Nueva York al momento del inicio de clases. Estos estudiantes se encuentran dentro de una de cuatro categorías:

- Estudiantes nuevos en el sistema escolar de la ciudad de Nueva York;
- Estudiantes que abandonaron el sistema escolar de la ciudad de Nueva York y han regresado;
- Estudiantes que buscan transferencias (en base a las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101); o
- Estudiantes que no participaron en el proceso de ingreso a la escuela primaria o intermedia por algún otro motivo.

Estudiantes con discapacidades y estudiantes que aprenden inglés

El DOE no espera que la expansión de grados propuesta afecte a los estudiantes con discapacidades ni a los estudiantes que aprenden inglés (ELL, por sus siglas en inglés). La escuela P.S. 236 seguiría satisfaciendo las necesidades de sus estudiantes con discapacidades, de acuerdo con sus programas de educación individualizados (IEP), y estudiantes que aprenden inglés de todos los grados.

La escuela P.S. 236 actualmente ofrece clases de enseñanza compartida integrada (ICT, por sus siglas en inglés) en cada nivel de grado y una clase bilingüe para los estudiantes de jardín de infantes. La escuela P.S. 236 seguirá ofreciendo estas clases y seguirá brindando todos los servicios exigidos.

La escuela P.S. 236 también ofrece actualmente apoyo adicional para estudiantes que aprenden inglés a través de un programa fuera del horario escolar de inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) tres días a la semana. No se espera que esta propuesta impacte la capacidad de la escuela P.S. 236 para seguir ofreciendo estos programas. Si se aprueba esta propuesta de expansión, también se ofrecerá este programa a los estudiantes de 3., 4.º y 5.º grado de la escuela P.S. 236.

Programas de la escuela P.S. 236

La escuela P.S. 236 ofrece actualmente un programa de música fuera del horario escolar tres veces a la semana que brinda enseñanza de música y cuenta con una banda escolar. El DOE prevé que este programa extracurricular se seguirá ofreciendo en la escuela P.S. 208.

La escuela P.S. 236 también está asociada a muchas organizaciones comunitarias (CBO, por sus siglas en inglés), que incluyen:

- Audiencias de jóvenes, un programa de educación de arte, que viene a la escuela y brinda educación de arte a los estudiantes durante la jornada educativa. Actualmente, este programa también presta servicios a estudiantes de pre jardín de infantes;
- *Bronx Arts Ensemble*, una organización de arte relacionada con el desempeño y el plan de estudios, que viene a la escuela P.S. 236 dos veces por semana para brindar a sus estudiantes programas relacionados con las artes;
- Mt. Hope, que ofrece a los estudiantes actividades de artes y asistencia para manualidades y tareas en Mt. Hope center; y
- St. Edmunds, un programa comunitario para jóvenes que ofrece a los estudiantes ayuda para hacer sus tareas.

No se prevé que la propuesta de expansión de la escuela P.S. 236 afectará negativamente las asociaciones actuales que la escuela mantiene con la comunidad. Se espera que todos los programas dirigidos por los socios de la CBO de la escuela P.S. 236 finalmente se expandan hasta prestar servicios a los estudiantes hasta 5.º grado.

B. Escuelas

La escuela P.S. 236 es la única escuela ubicada en los edificios X236 o X173 y, por lo tanto, es la única escuela afectada por esta propuesta.

La siguiente tabla muestra la inscripción en los edificios X236 y X173 en el año lectivo 2010-2011 y la inscripción estimada para los próximos siete años, hasta que la escuela alcance una inscripción estable a largo plazo:

	Prejardín de infantes ^{6,7}	Grado Jardín de infantes	Grado 1	Grado 2	Grado 3	Grado 4	Grado 5	Inscripción total
2010-11 (auditado)	26	129	120	125				400
2011-12 (proyectado)	28	125	131	115				399
2012-13 (proyectado)	36	40 - 50	120 - 130	125 - 140	110 - 120			431 - 476
2013-14 (proyectado)	36	40 - 50	40 - 50	120 - 130	125 - 140	110 - 120		471 - 526
2014-15 (proyectado)	36	40 - 50	40 - 50	40 - 50	120 - 130	125 - 140	110 - 120	511 - 576
2015-16 (proyectado)	36	40 - 50	40 - 50	40 - 50	40 - 50	120 - 130	125 - 140	441 - 506
2016-17 (proyectado)	36	40 - 50	40 - 50	40 - 50	40 - 50	40 - 50	120 - 130	356 - 416
2017-2018 (proyectado)	36	40 - 50	40 - 50	40 - 50	40 - 50	40 - 50	40 - 50	276 - 336

De acuerdo con la encuesta preliminar sobre los salones de 2010-2011, hay ocho salones de dimensiones estándar, un salón de dimensiones medias y dos salones de un cuarto de la dimensión estándar en el edificio X236. La escuela P.S. 236 utiliza siete salones de dimensiones estándar en el edificio X236 para fines educativos y un salón de dimensiones estándar, un salón de dimensiones medias y dos salones de un cuarto de la dimensión estándar para uso administrativo. En el edificio X173, hay 16 salones de dimensiones estándar, tres salones de dimensiones medias y un salón de un cuarto de la dimensión estándar. En el edificio X173, la escuela P.S. 236 utiliza 14 salones de dimensiones estándar para la enseñanza y dos salones de dimensiones estándar, tres salones de dimensiones medias y un salón de un cuarto de la dimensión estándar para uso administrativo. Combinados, la escuela P.S. 236 utiliza 21 salones de dimensiones estándar para la enseñanza y tres salones de dimensiones estándar, cuatro salones de dimensiones medias y tres salones de un cuarto de la dimensión estándar para fines administrativos.

Esta propuesta de expansión aumentará el número de grados albergados por la escuela. 236. Durante los años iniciales de expansión, cuando los grados superiores sean más grandes que los próximos grados, la cantidad total de estudiantes inscritos en los edificios X236 y X173 aumentará temporalmente. La escuela P.S. 236 conservaría su asignación actual de salones y se expandiría dentro de su espacio existente, que puede requerir reasignar espacio que no se usa actualmente para fines educativos. Sin embargo, se dejarán estas determinaciones al liderazgo escolar. Según se explicó anteriormente, la escuela P.S. 236 reducirá el número de secciones que ofrecerá en el futuro, de cuatro secciones a dos secciones. A escala completa, cuando se haya completado esta expansión de grados, la escuela P.S. 236 ofrecerá dos secciones en cada grado (Jardín de infantes - 5.^o) con aproximadamente 20-25 estudiantes en cada clase. Tanto durante la expansión de grados como cuando se haya completado, habrá suficiente espacio para prestar servicios a todos los estudiantes de acuerdo con el Perfil.

⁶ El programa de prejardín de infantes es un programa que se puede ofrecer de jornada completa o de media jornada; las cifras de la proyección representan el equivalente de la jornada completa.

⁷ Las proyecciones de prejardín de infantes del año lectivo 2012-2013 en adelante asumen de forma conservadora la inscripción máxima de prejardín de infantes.

C. Comunidad

Esta propuesta aborda las necesidades de la comunidad de la escuela P.S. 236. La escuela P.S. 236 es uno de los tres únicos ECC restantes en el Distrito 9 que ofrece desde jardín de infantes hasta 2.º grado; la expansión de grados le permitirá a los estudiantes de la escuela P.S. 236 permanecer en la escuela durante seis años, tal como es la práctica de la mayoría de escuelas primarias del distrito.

No se espera que esta propuesta afecte la cantidad de vacantes de escuela primaria en el Distrito 9. Sin embargo, la expansión de grados de la escuela P.S. 236 afectaría la ubicación en la que se presta servicios a algunos estudiantes de la escuela primaria. La escuela P.S. 236 prestará servicios gradualmente a menos estudiantes de jardín de infantes, 1.º y 2.º grado que en la actualidad, pero la cantidad de vacantes generales para escuelas primarias en el Distrito 9 seguirá siendo constante mientras que la escuela se expande para prestar servicios a estudiantes de 3., 4.º y 5.º grado. Mientras tanto, las escuelas primarias circundantes prestarían servicios gradualmente a un mayor número de estudiantes de jardín de infantes, 1.º y 2.º grado que habrían asistido a la escuela P.S. 236 y estas escuelas prestarían servicios gradualmente a menos estudiantes de 3, 4.º y 5.º grado ya que dichos estudiantes ahora pueden decidir permanecer en la escuela P.S. 236 para estos grados. Por lo tanto, la expansión de grados permitiría a los estudiantes de la escuela P.S. 236 continuar su educación primaria en la escuela para una experiencia de jardín de infantes a 5. grado fluida. El DOE no prevé que la propuesta de expansión de la escuela P.S. 236 afectará su programa de prejardín de infantes.

Actualmente, los estudiantes de la escuela P.S. 236 pasan a tres escuelas: P.S. 28, P.S. 70 o P.S. 126 para cursar tercer grado. Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes de 2.º grado que se matriculen ya no tendrán que ser transferidos a otras escuelas para pasar a 3. grado y, por lo tanto, se prevé que la inscripción desde 3. hasta 5.º grado disminuirá en estas otras escuelas a medida que se expanda la escuela P.S. 236. Sin embargo, cualquier disminución anticipada en estas escuelas está dentro del rango de fluctuaciones normales de inscripción. Además, como se explicó anteriormente, menos estudiantes de estas zonas dejarán las escuelas para asistir a la escuela P.S. 236 y cursar jardín de infantes, 1.º y 2.º grado.

La siguiente tabla enumera las escuelas del Distrito 9 a las que se incorpora la mayoría de estudiantes de 2.º grado de la escuela P.S. 236:

N.º de municipio del distrito (DBN) ⁸	Nombre de la escuela	Rango de grados 2011-2012	Rango de grados a escala	Nº de estudiantes de 2.º grado de la escuela P.S. 236 que se incorporaron en el año lectivo 2010-2011 ⁹
09X028	P.S. 028 Mount Hope	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	30
09X070	P.S. 070 Max Schoenfeld	Jardín de infantes - 5.º grado	Jardín de infantes - 5.º grado	23
09X126	P.S. 126 Dr Marjorie H Dunbar	Jardín de infantes - 6º grado	Jardín de infantes - 6º grado	11

⁸ Esta lista omite 20 escuelas que recibieron a dos o menos estudiantes de 3.º grado de la escuela P.S. 236 en el año lectivo 2010-2011.

⁹ Sobre la base de las Proyecciones del Registro de Presupuesto para el año escolar 2011-2012.

Además, hay 20 escuelas primarias en el Distrito 9 que aceptaron a dos o menos estudiantes en el año lectivo 2010-2011. Es posible también que estas escuelas experimenten una reducción insignificantes de la inscripción como resultado de esta propuesta.

La Península, un programa de desarrollo sin fines de lucro, opera un programa Head Start en el edificio X173. No se espera que la propuesta de expansión afecte la capacidad de La Península de continuar sus programas Head Start en el edificio X173.

No se espera que esta propuesta afecte la habilidad de los miembros de la comunidad y de las organizaciones para obtener permisos de uso de edificios escolares en los edificios X236 o X173.

IV. Información sobre inscripción, admisiones y rendimiento escolar

La escuela P.S. 236

Datos de admisiones

Ingresos actuales	Prejardín de infantes: Admisiones universales estándar para el prejardín de infantes De jardín de infantes a 2.º grado: Elección no selectiva
Ingresos después de completarse la reconfiguración de grados	Prejardín de infantes: Admisiones universales estándar para el prejardín de infantes De jardín de infantes a 5.º grado: Elección no selectiva

Datos de inscripción

	Prejardín de infantes ^{10 11}	Grado Jardín de infantes	Grado 1	Grado 2	Grado 3	Grado 4	Grado 5	Inscripción total
2010-11 (auditado)	26	129	120	125				400
2011-12 (proyectado)	28	125	131	115				399
2012-13 (proyectado)	36	40 - 50	120 - 130	125 - 140	110 - 120			431 - 476
2013-14 (proyectado)	36	40 - 50	40 - 50	120 - 130	125 - 140	110 - 120		471 - 526
2014-15 (proyectado)	36	40 - 50	40 - 50	40 - 50	120 - 130	125 - 140	110 - 120	511 - 576
2015-16 (proyectado)	36	40 - 50	40 - 50	40 - 50	40 - 50	120 - 130	125 - 140	441 - 506
2016-17 (proyectado)	36	40 - 50	40 - 50	40 - 50	40 - 50	40 - 50	120 - 130	356 - 416
2017-2018 (proyectado)	36	40 - 50	40 - 50	40 - 50	40 - 50	40 - 50	40 - 50	276 - 336

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC¹²	23%
Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individualizado¹³	27%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés¹⁴	14%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.¹⁵	96%

¹⁰ El programa de pre jardín de infantes es un programa que se puede ofrecer de jornada completa o de media jornada; las cifras de la proyección representan el equivalente de la jornada completa.

¹¹ Las proyecciones de pre jardín de infantes del año lectivo 2012-2013 en adelante asumen de forma conservadora la inscripción máxima de pre jardín de infantes.

¹² Estudiantes que reciben servicios de enseñanza compartida integradas y clases autónomas, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

¹³ Estudiantes con Planes de educación individualizados, según el porcentaje del total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

¹⁴ Estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado de 2010-2011.

¹⁵ Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorándum de asignación escolar No. 8, año fiscal 2012, 5 de julio de 2011.

Datos del rendimiento escolar

La escuela P.S. 236	2009-2010	2010-2011
Rendimiento y progreso escolar¹⁶		
Calificación general del informe de progreso	B	C
Puntaje de la revisión de calidad	P	N/D ¹⁷
Datos del rendimiento		
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	26	30%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	41%	33%
Otros indicadores clave de rendimiento		
Índice de asistencia	91%	91%
Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Buen cumplimiento	

V. Costos y ahorros iniciales

Si esta propuesta es aprobada, la escuela P.S. 236 recibirá un pago único para cubrir el costo de libros de texto y suministros adicionales que pueden ser necesarios como resultado de la expansión. La asignación per cápita para compensar estos costos ha sido históricamente \$80 por cada estudiante. La escuela P.S. 236 espera conservar a los estudiantes actuales mientras se integran a los nuevos grados, mientras que los nuevos estudiantes entran a los primeros grados. El DOE estima que esta propuesta crearía aproximadamente 355-390 vacantes nuevas en la escuela P.S. 236 y que el pago único previsto sería de aproximadamente \$28.400-\$31.200.

Si se requiere mobiliario adicional apropiado para cada grado en el lugar, la escuela podrá recibir paquetes adicionales de mobiliario. En el año fiscal 2010, el costo de un paquete de mobiliario para cada sección de primaria fue de \$5.293. Si esta propuesta crea la necesidad de líneas de voz y datos adicionales para uso administrativo, el DOE cubrirá por completo el costo de dichas líneas de voz y datos. Esta asignación está sujeta a la aprobación de la Oficina de Planificación Espacial.

¹⁶ Fuente: Informe de progreso (<http://schools.nyc.gov/SchoolPortals/09/X236/AboutUs/Statistics/default.htm>)

¹⁷ Los puntajes de revisión de calidad no están disponibles en este momento.

VI. Efecto en las necesidades de personal, costos de enseñanza, administración, transporte y otros servicios de apoyo

A. Necesidades de personal

La escuela P.S. 236 posiblemente deba contratar a maestros adicionales durante su expansión de grados a medida que aumente la inscripción de estudiantes en la escuela con los grados adicionales entre los años lectivos 2012-2013 y 2014-2015. El número exacto de puestos que se necesitarán para cada año lectivo se determinaría una vez que se publiquen las inscripciones anuales estimadas, en la primavera del año anterior. Cabe destacar que los maestros que trabajan en escuelas primarias normalmente tienen una licencia de "rama común" para 1.º a 6.º grado.

Una vez que la escuela P.S. 236 ha completado su expansión de grados, es posible que los puestos para el personal sean eliminados debido a una disminución en la inscripción asociada a la reducción de secciones por cada grado. Es difícil predecir exactamente el número de puestos afectados.

Todos los despidos que necesiten efectuarse se harán de acuerdo a lo dispuesto en los contratos de trabajo existentes. Por ejemplo, el contrato actual de la UFT podría exigir que los despidos se realicen comenzando por los empleados de menor antigüedad dentro del área determinada de licencia de enseñanza. La mayoría de los maestros que trabajan de 1.º a 6.º grado tienen una licencia "de rama común", independientemente de la edad de sus estudiantes.

Excepto los despidos que involucran a todo el sistema, los maestros afectados podrían solicitar otros puestos en la Ciudad de Nueva York y todo maestro que no encontrara un puesto permanente sería ubicado en un grupo de Reserva para maestros ausentes, lo que significa que continuarían recibiendo su salario mientras actúen como maestros sustitutos en otras escuelas de la Ciudad de Nueva York. En caso de haber una vacante en la escuela en un área de licencia del maestro dentro de un año de su despido, éste tendría derecho a volver a la escuela de acuerdo a las disposiciones de los contratos aplicables y a la ley relacionada con la antigüedad de los maestros.

También puede incorporarse personal administrativo y no pedagógico en la escuela P.S. 236 durante el transcurso de la reconfiguración de grados. Dichas decisiones se tomarán en la escuela en base a las necesidades y consideraciones presupuestarias.

B. Costo de enseñanza

Todos los fondos de los presupuestos escolares se asignan por estudiante. El presupuesto operativo básico de la escuela P.S. 236 está determinado por la misma asignación per cápita del sistema justo de financiación de estudiantes (FSF, por sus siglas en inglés) que se utiliza en todas las escuelas públicas de los Distritos de la Ciudad de Nueva York. La FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos. Cada estudiante recibe una asignación, en base a su nivel de grado. Las asignaciones de la FSF están sujetas a variaciones, pero para el año lectivo 2011-2012, la base de las asignaciones por estudiante para las escuelas primarias es de \$4.085,30. Durante la propuesta de expansión de la escuela P.S. 236, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen naturalmente de acuerdo a la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

Además, la FSF otorga asignaciones suplementarias por alumno para los estudiantes que tengan necesidades adicionales y en consecuencia, reciban una educación más costosa. Por ejemplo, durante el año lectivo 2011-2012, las escuelas primarias tienen derecho a recibir \$1.633,71 adicionales por cada estudiante ELL inscrito. Además, se otorgan fondos suplementarios a los estudiantes que requieren servicios de educación especial o que cumplen con los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. Cuando los estudiantes se encuentran dentro de más de una de estas categorías, las escuelas reciben fondos complementarios para satisfacer todas las necesidades de dichos estudiantes. Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, la escuela P.S. 236 puede recibir fondos adicionales “por categoría” en base a las características y necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. La escuela P.S. 236 actualmente cumple con los requisitos para recibir fondos de Título I. Asumiendo que las escuelas continúen cumpliendo con los criterios Título I, el tamaño de sus respectivas asignaciones de fondos Título I aumentaría o disminuiría a medida que población escolar crezca o disminuya.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para los estudiantes de educación especial a través del sistema FSF, eso sólo representa una parte de los fondos entregados para brindar apoyo a dichos estudiantes. Las escuelas reciben un presupuesto para cubrir las necesidades de sus estudiantes de educación especial, según lo definen sus IEP. La escuela P.S. 236 continuará recibiendo fondos para cubrir las necesidades de todos los estudiantes de educación especial de acuerdo con sus IEP.

Por favor tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela, como resultado de los cambios en la inscripción que puedan producirse, no representan costos netos/incrementales del sistema. Todos los montos de dinero en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2011 y están sujetos a variaciones de acuerdo a los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

C. Administración

La escuela P.S. 236 puede contratar personal supervisor y/o administrativo, según se requiera, como resultado de su expansión de grados.

D. Transporte

No habrá cambios en el servicio de transporte de las escuelas P.S. 236 debido a esta propuesta. El servicio de transporte será provisto conforme a la Disposición del Canciller A-801:
<http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>.

E. Otros servicios de apoyo

Se continuarán brindando otros servicios de apoyo, en conformidad con la política de la ciudad.

VII. Información sobre el edificio

Edificio		X236	X173
Tipo de edificio		Primaria	
Año de construcción		1970	1997
Calificación general de la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia (BCAS, por sus siglas en inglés).		2,35	1,97
Utilización del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011		240	99
Capacidad del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011		55	272
Año fiscal 2011 Costos de mantenimiento	Mano de obra	\$1.555	\$37.686
	Materiales:	\$2.913	\$18.249
	Mantenimiento y contratos de reparaciones:	\$44.277	\$64.509
	Contratos de servicios	\$0	\$590
	Costos de operaciones de mantenimiento. Materiales	\$629	\$2.657
	Costos de operaciones de mantenimiento. Asignación para servicios de mantenimiento:	\$55.386	\$162.186
Costos de energía	Energía eléctrica para el año fiscal 2011	\$44.512	\$120.827
	Gas para el año fiscal 2011	\$0	\$21.242
	Combustible para el año fiscal 2011	\$0	\$0
Proyectos terminados durante el año escolar actual o anterior		N/D	N/D
Proyectos propuestos en el plan de capital		N/D	N/D
Accesibilidad del edificio		El edificio no está funcionalmente accesible	Acceso completo programático
Atributos del edificio		Cafetería	Cafetería y biblioteca